



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> ERT Fire Resistant Softshell Jacket	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-190684/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-190684	<b>Date</b> 2019-04-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-766-76632	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr766.M7594-190684	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-18</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baker, Johanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr766
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 854-9253 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 943-7970
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **MODIFICATION 003**

La modification 003 de l'invitation concerne les points suivants :

1. De fournir les réponses aux questions de soumissionnaire :

#### **Question 1 :**

Matériaux disponibles auprès du gouvernement (MDAG) – Pour travailler sur l'utilisation des tissus de base, nous avons besoin de connaître la largeur utile; veuillez fournir cette information.

Tissu de base I, 9166-000 Tissu ignifuge souple  
Tissu de base II, 9168-000 Tissu ignifuge souple non stratifié

#### **Réponse 1 :**

La largeur du tissu de base I et du tissu de base II, qui sont des matériaux disponibles auprès du gouvernement (MDAG), est de 140 cm.

#### **Question 2 :**

La spécification exige que les garnitures suivantes soient de couleur verte assortie au tissu de base, mais le tissu de base est un MDAG et il n'y a pas d'échantillons visuels disponibles. Pour la couleur assortie, veuillez fournir les détails de la couleur, comme le numéro de couleur Pantone.

Article 4.1.11 Sangle  
Article 4.1.13 Fermetures à glissière  
Article 4.1.14 Ruban auto grippant à crochets et à boucles

#### **Réponse 2 :**

Une autre couleur pour la sangle, les fermetures à glissière et le ruban auto grippant à crochets et à boucles peut être utilisée dans le cas des échantillons préalables à l'attribution du contrat.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.

Une soumission déjà déposée peut être modifiée avant la date de clôture, en envoyant les documents modifiés à l'Unité de réception des soumissions et en indiquant sur l'enveloppe le numéro de l'invitation ainsi que la date de clôture la plus récente.